Rough Field Notes

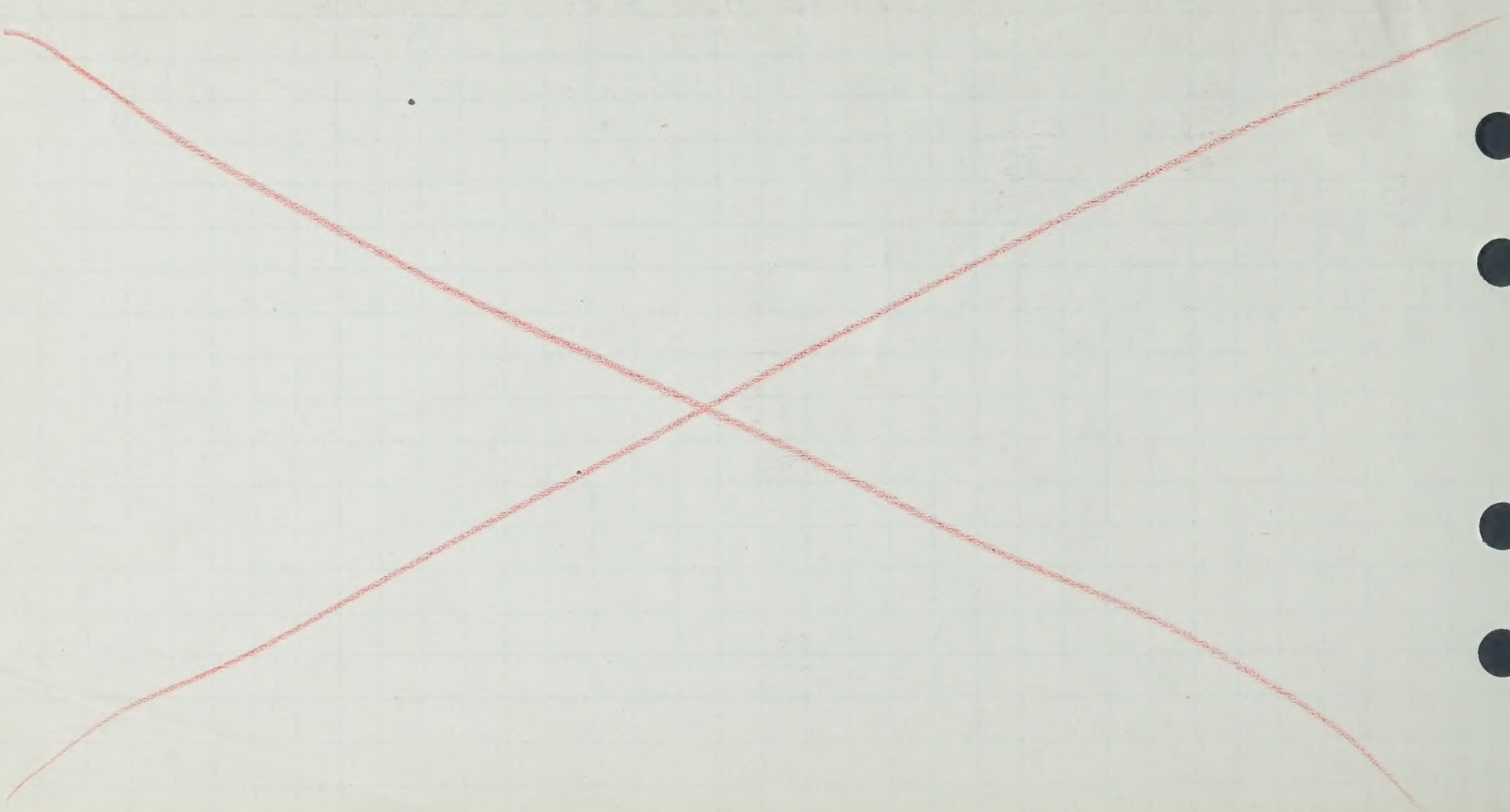
130

B79-0054 /611 (51)

Furs · Fur & Furs &c.

5
1) nuvi kuvsta ✓
2) kätsan ✓
3) nutsaqwak ✓

There was a young girl, secluded after puberty, who one day slipped out by her floor door & went bringing in O forest. She met a young man, v. pretty, who asked her to run with him. At first she was unwilling, but then she agreed & they entered in O bush. Then O asked Q to come home with him, saying she could soon return. They went to his house, & inside to his F, who was a wolf (nutsaqpuq) ③ The old man wore wolf clothes & a long tail, only his face (apparently) was human. & Presently the old boy's tail nearly went into O fire & his son said, "Take care or you'll burn your tail" ② At once old man v. angry, & threatened her with biting. V. scared. Presently came H, & she complained to him, he said, "What did you say to anger F?" "I told him his ② almost on fire" Then he said "it annoys him, call his tail ①, i.e. Quviver", "it is as if his (tipsuinta) were inside". O Q agreed but she was scared, for H F had almost eaten her. She wanted to go home, but they would not let her, it was as if she were in jail. One day she went walking near O sea not far from O house, on a pleasant level tract, when she saw a huge mouth gaping before her in O ground, not O sea. It was a monster, probably a shaunik, material. Bravely she cut a stick & inserted it in its mouth, wedging it open. Then she went back to ③'s house & told them she had seen something huge &



strange, a mouth like a house. Her H & his brothers all clapped off to see & went in to investigate, she kicked down & stuck & they were all caught in d mouth. monster then shook himself, waddled to d sea & swam away with its victims. ♀ went back to Inbaqwa's house, where only his old mother was left alone, & built a huge fire putting in hot stones. Then suddenly she shoved him in & shoved him down till he was dead. Then she went home — after about a year over Inuts & was welcomed. In Inuts' house was v. much yekt & deer meat, so she collected her relatives & collected Tres.

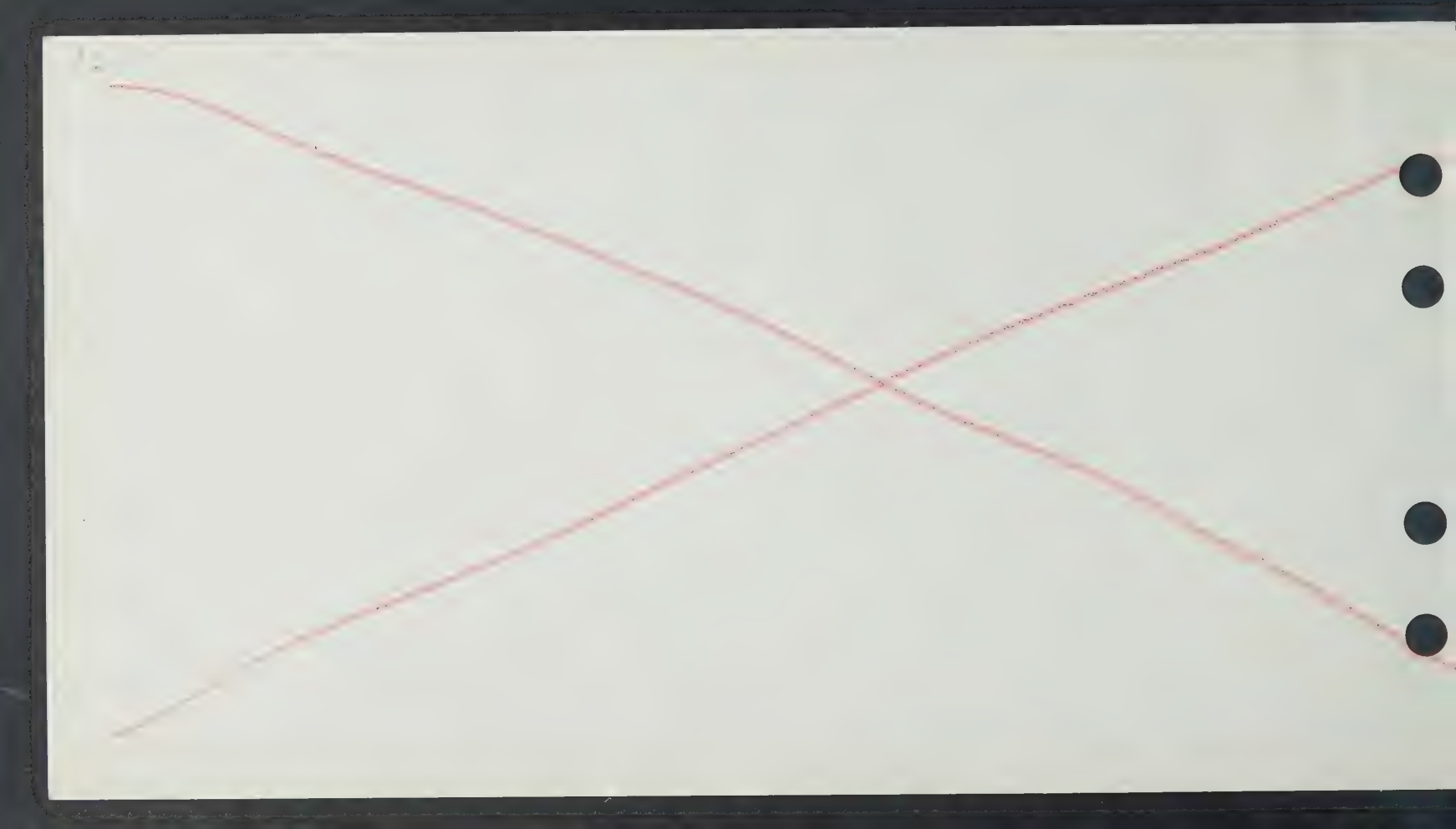
SLmsa.

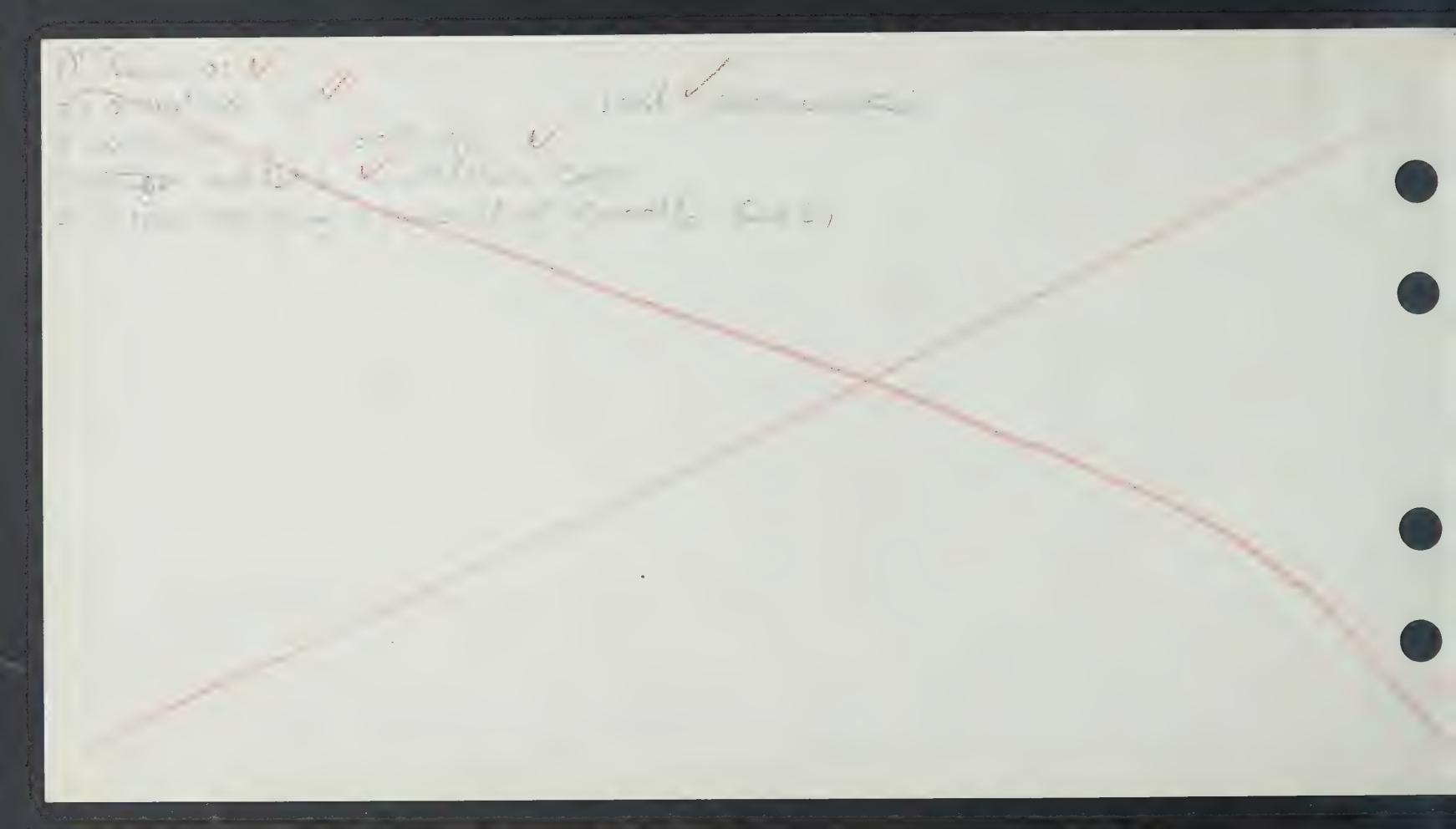
1) tacman i 9 ✓
2) ipšts ✓
3) tšäwikɛ [tɛ

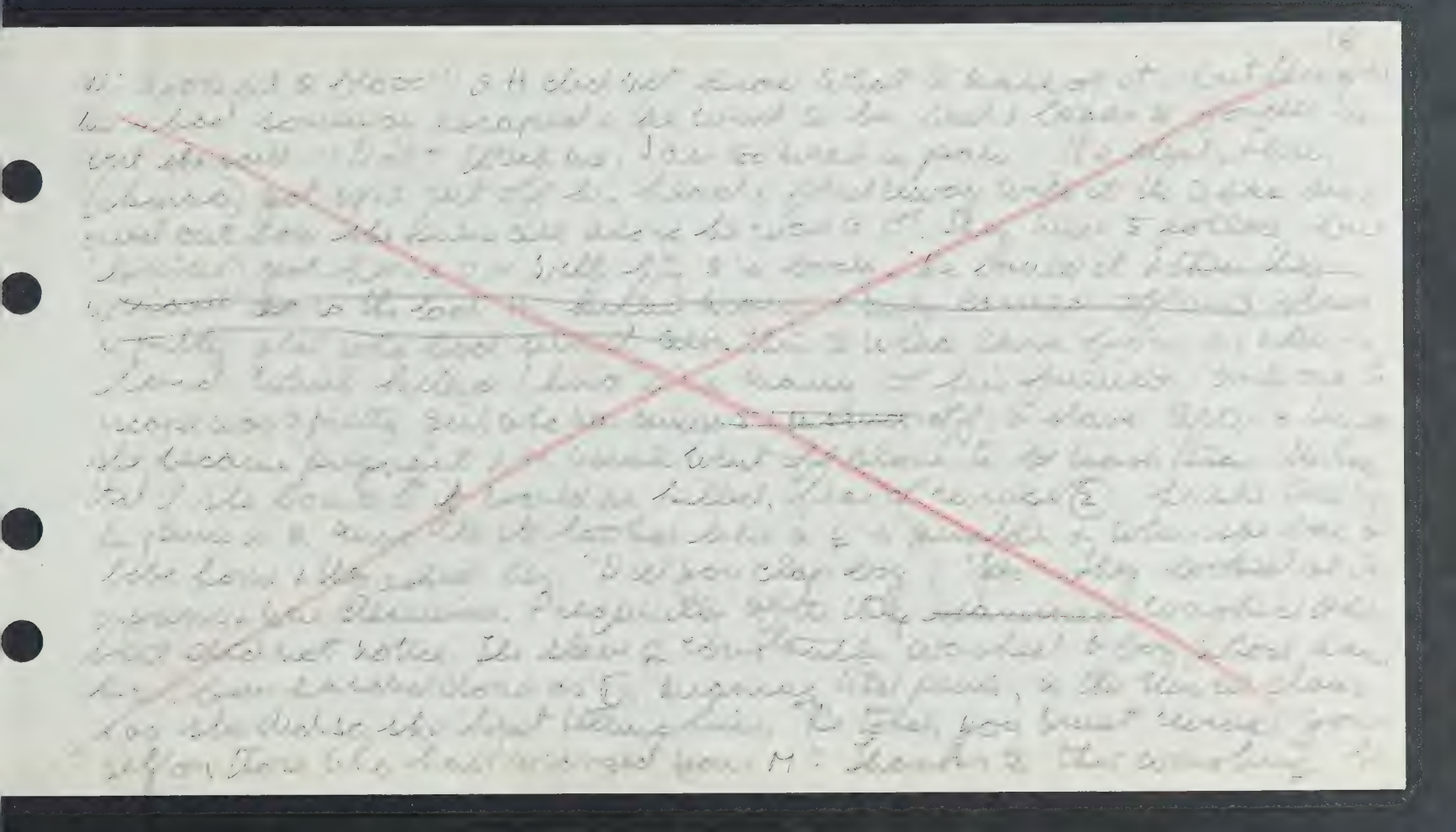
Long ago a lad lost his (Hah) F. W.s house, children etc at gambling sticks. His F in disgust decided to move his establishment & leave a child to perish of starvation. On his instructions all the people moved off, leaving a lad without boards, food, or anything. Only an old slave ♀ helped him by putting embers in a ①, large clam shell, & telling him where to find sand. Then away they went, leaving him alone. He kept his fire up, but could get no food & at length was reduced to a skeleton & lay on & covered by moss ② ready to die. Then he heard a distant ♀'s voice, "a ——— !" & thought "Well but can be no mortal, if it comes I die anyway !", heard & heard, repeating calls, till he saw it was a ♀, beautiful well long braided hair, & 2 blankets. She said, "My F has sent me to you, he has seen how disconsolate you are, I am to help you !" She was (unbeknown) there he knew it not. She brought some grease lunate, & first chewed this in her mouth, then spat it out & massaged with it all over his body from head to toes. At once he felt better & she wanted him to get up, but he insisted that he was so weak, & he got massage time after time, wanting to get as strong as possible. At last he got up right & she asked him to go home. It was winter & they used snowshoes, the hair on one pair. Arrived at hutsqway's house, ⑤

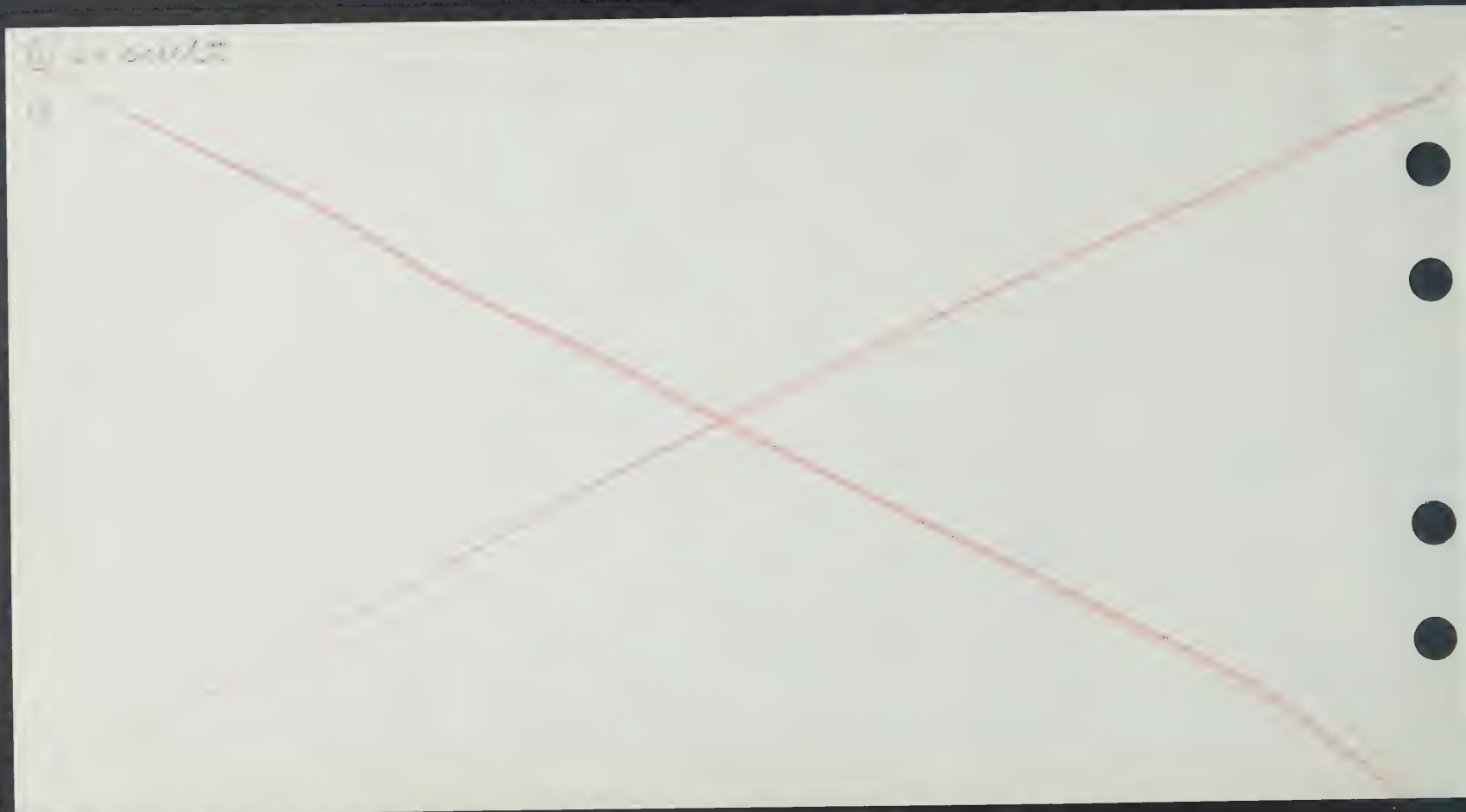
(1) kilai ✓1
(2) tiina ✓

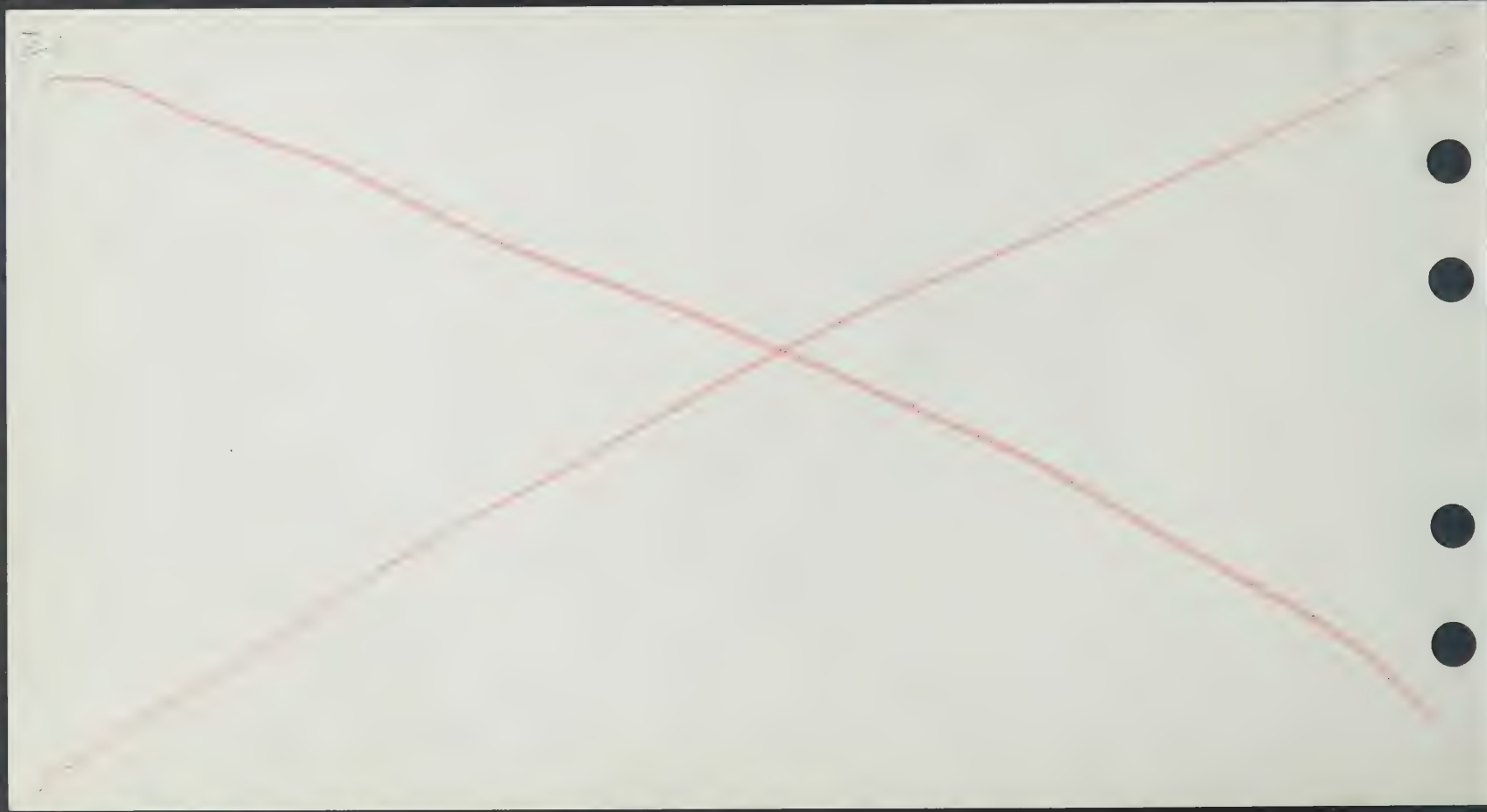
Note - A person often observed as x ibsa for cards.

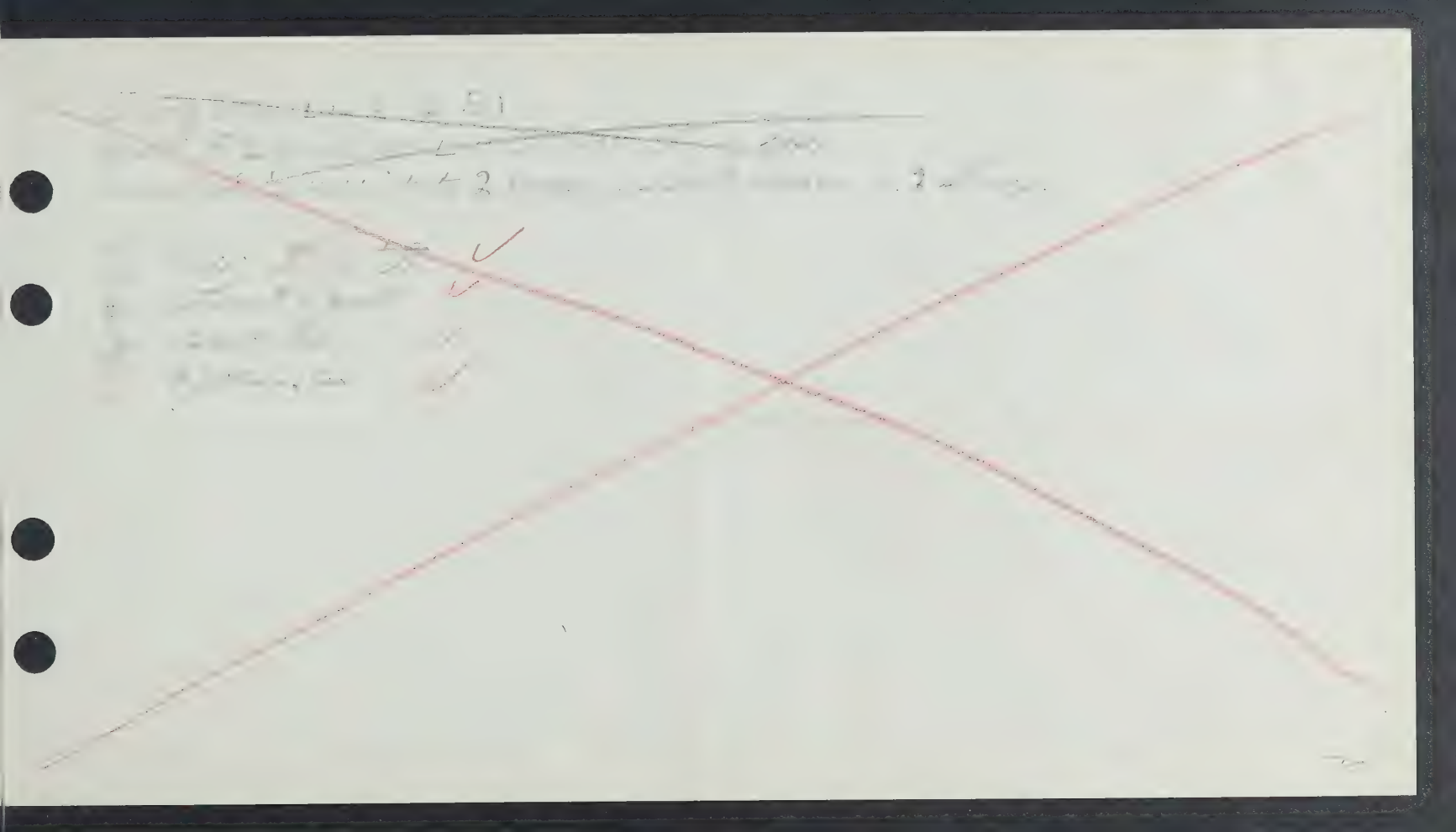


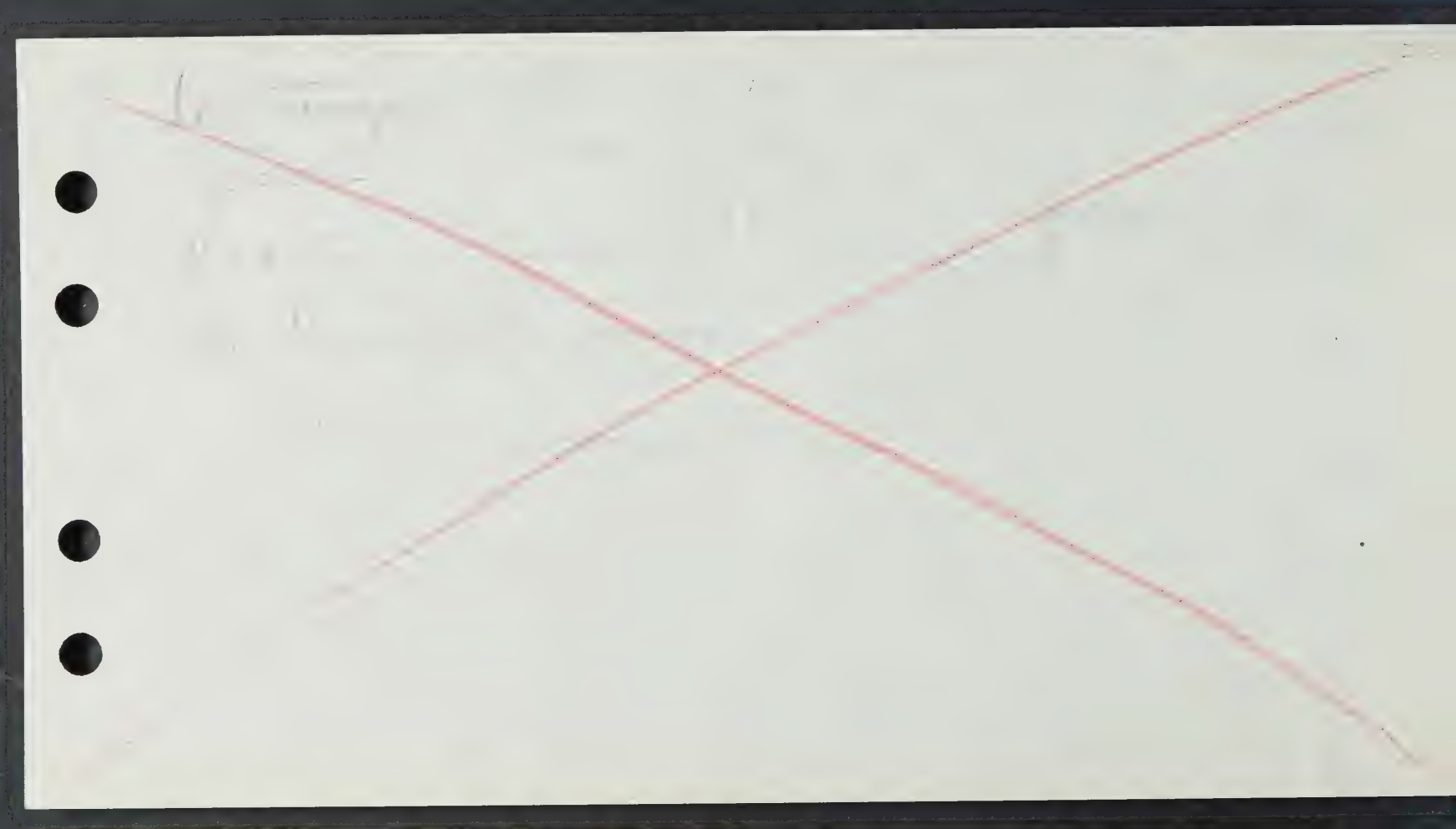


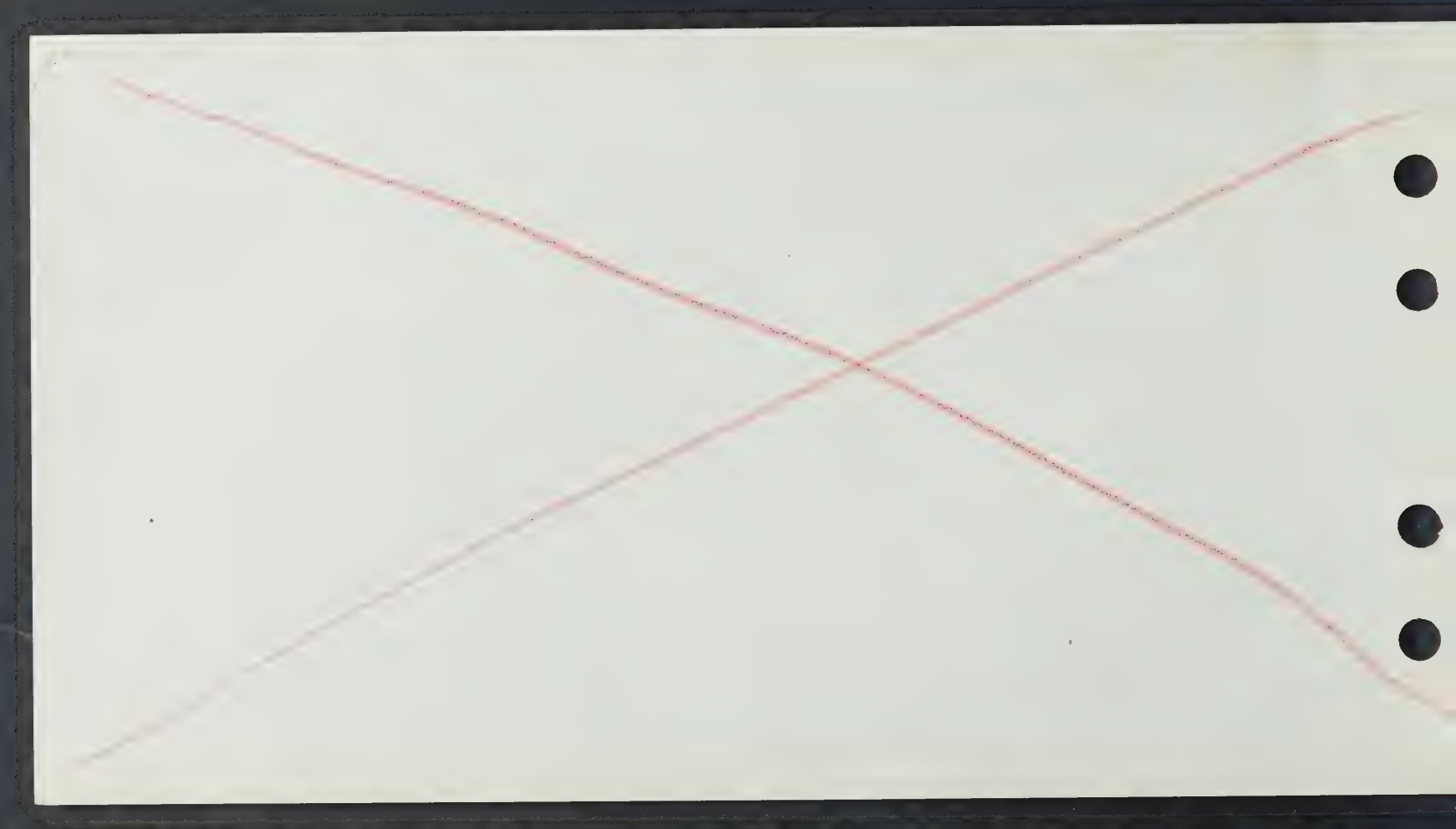












house. O tyi greeted him kindly, & said, "Please set down for a bit, I will go & bring you some friends, who will play with u". Tyi led way to ground outside house & under B's shade where he spread O, canoe or moose skins. But O friends were 4 wolves which came leaping out of O house & devoured qwal E m, though he was split in four in O stomach he was still conscious. Then 4 more wolves ate O clog. After a time they vomited into a dish & O wolf tyi reformed O dog as before," for O clog & both were as cute. Then O tyi beat on a drum & all O people beautified themselves for a dance. Twice he beat, & all assembled, but no, O boss of the sengwem (the Tsilkoas) did not come. Again & again the boss beat, & still he did not come. But at last he drew near, & as he approached they heard him singing; he entered singing "How a bad went out with his dog & saw O mountain open via a skalk". As he sang smoke arose from behind O house, it was skalk's smoke, but O song said it was spurs for qwal E m. He repeated for every kind of game, yE ki, deer, BB, Webster, all skins & explained that if qwal E m wanted them he would be able to see their smoke & succeed. Only man was he to avoid; this was bad & he would have trouble if he dreamed man. (natsagwas) tyi said. "To-morrow you will return home, & your brethren, O 4 who had eaten him, will carry some presents with you. Next morning (it was daily

① ∀x∃y∀z

② ~~∃x∀y∃z~~

one year later) & tyd tied up dry ~~fat~~ meat in blankets woven of goat, ② whistler & black bear ~~wool, with seven blankets of~~ ① wailen. These were & seven blankets of reduced to v. small size. & 4 wolves carried them & pro- ceeded to come to where & shoes were made, where they returned to their own home. Now for & 1st time & gwal & m thought of Saxi & began to cry & cry, thinking he was indeed lost. He was sitting not far from a pony horse & presently who should emerge from the hut but & Saxi. At first & gwal & m was overjoyed & his joy was turned to grief when he saw how strange was he, his face green & wan, no flesh on his body, & his clothing torn & dirty, it was & same he had worn when he went away. So much did & gwal & m grieve that he fell dead. But Saxi had become a shookum ashenkotts in land of dead, & restored his gwal & m who told him he had died through grief. He opened a bundle & gave each a BB blanket & 2 whistler blankets, much improving his appearance. They returned & entered & house secretly & went to & bed aloft. Now the parents had lost heart after & loss of their 2 sons, not even having energy to make fires, often laying for days sans fire. If people wanted to shut at night they used to do it in that house, it was v. foul, & 9 & 6 boy down on opposite sides of & small fire, not asleep but lost in their grief. Only & D & girl of 4 or 5, had any energy. She was messing around in & house & threw

20

① It had grown v. long
② tăqwt
③ kipstxs

8.

2 up then, though they always remained ipsoot, & some malicious people denied that saki was an (ashkunbo) It might be added that he had got a horse ③ in a dead lower: how a nasty tyi said it was not so, that ② took no ashkunbos & other insinuations. So ③ cast some sick into him & presently he died. Noone knew how he had died, but Qwalem kept telling them, "Let my saki have a try to cure, he has told me not to have you bury him too soon". Some were in favour of delay, others not & at length they did so. ③ revived & taken off from sleep & in gratitude & tyi gave his Dau ②. Another tyi was ill, & ③ sicked him: when v. sick people asked ③ to help, but he refused, until when a man was dead, he restored him — another wife. He became very popular, & got wives for his Qwalem too. Everybody gave him presents & he went up in a kind. Qwalem brought him food from & but saw bones for & Un-& saki was danced with his B's food. A